

## 147/15

1681 März 22., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. SECRÉTAIRE PARTICULIER, LOUIS] PASQUIER,  
[AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT, BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]

---

"Comme Son Ex.<sup>ce</sup> [der franz. Ambassador Robert-Vincent de **Gravel**] n'a pas la commodité aujourd'huy de respondre elle mesme a la lettre que vous avez pris la peine de luy escrire du 17<sup>e</sup> de ce mois, elle m'a chargé ... de vous en accuser la reception et de vous dire en mesme temps qu'elle attendra que vous luy ayez fait connoistre de quelle maniere vous croirez qu'elle vous puisse mieux obliger dans la personne de vostre fils [**Beat Jakob II.** Zurlauben, der sich offenbar schon damals um Aufnahme in die Fremden Dienste Frankreichs bemühte]<sup>1</sup>. Quelque suiet que l'on ait pu avoir pour faire courir le bruit que l'on a semé a l'esgard de la Ville de Constance [welche Stadt sich damals durch Frankreich? bedroht sah]<sup>2</sup> il semble que l'on doit tousiours avoir plus d'esgard pour M.<sup>rs</sup> les Cantons sans les embarasser d'une affaire aussy chimerique que celle qu'on leur a voulu faire accroire[!], Je vous envoie ... nos derniers Gazettes ou vous verrez les progres qui se font en france au preiudice de la religion Protestante [konkret der Hugenotten gemeint]<sup>3</sup> Ce qui est une marque assuree de la pieté de nostre grand Roy [**Ludwig XIV.**] Je suis Cependant tousiours ...".

- 1) 1682 versprach Gravel dann, Beat Jakob II. Zurlauben bei erster Gelegenheit eine vakant gewordene Kompagnie zuzuhalten, s. Zurlaubiana AH 57/105. In der Folge wurde er dann noch im nämlichen Jahr Leutnant im vom Colonel-commandant und Brigadier **Konrad IV.** Zurlauben befehligten Regiment Fürstenberg, s. ebenda MsZF IV 403<sup>v</sup>.
- 2) s. EA VI 2, 3 a und 5 c
- 3) In diesem Zusammenhang wird ebenda 13 o ein vom franz. König am "17. Juni abhin" erlassenes Edikt erwähnt.

---

Original - AH 147, 30

## 147/16

1723 Dezember 21., [Kloster] Tänikon

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> [VON ÄBTISSIN MARIA EUPHEMIA ZURLAUBEN]<sup>2</sup> AN [ABBÉ]  
BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN, BARON VON THURN UND GESTELLEN-  
BURG, ZUG

---

"Mit Anwünschung Glückhseel[iger] Christferien und folgendem Neüwen